

BOLETIN
OFICIAL

CENTRO
BUENOS

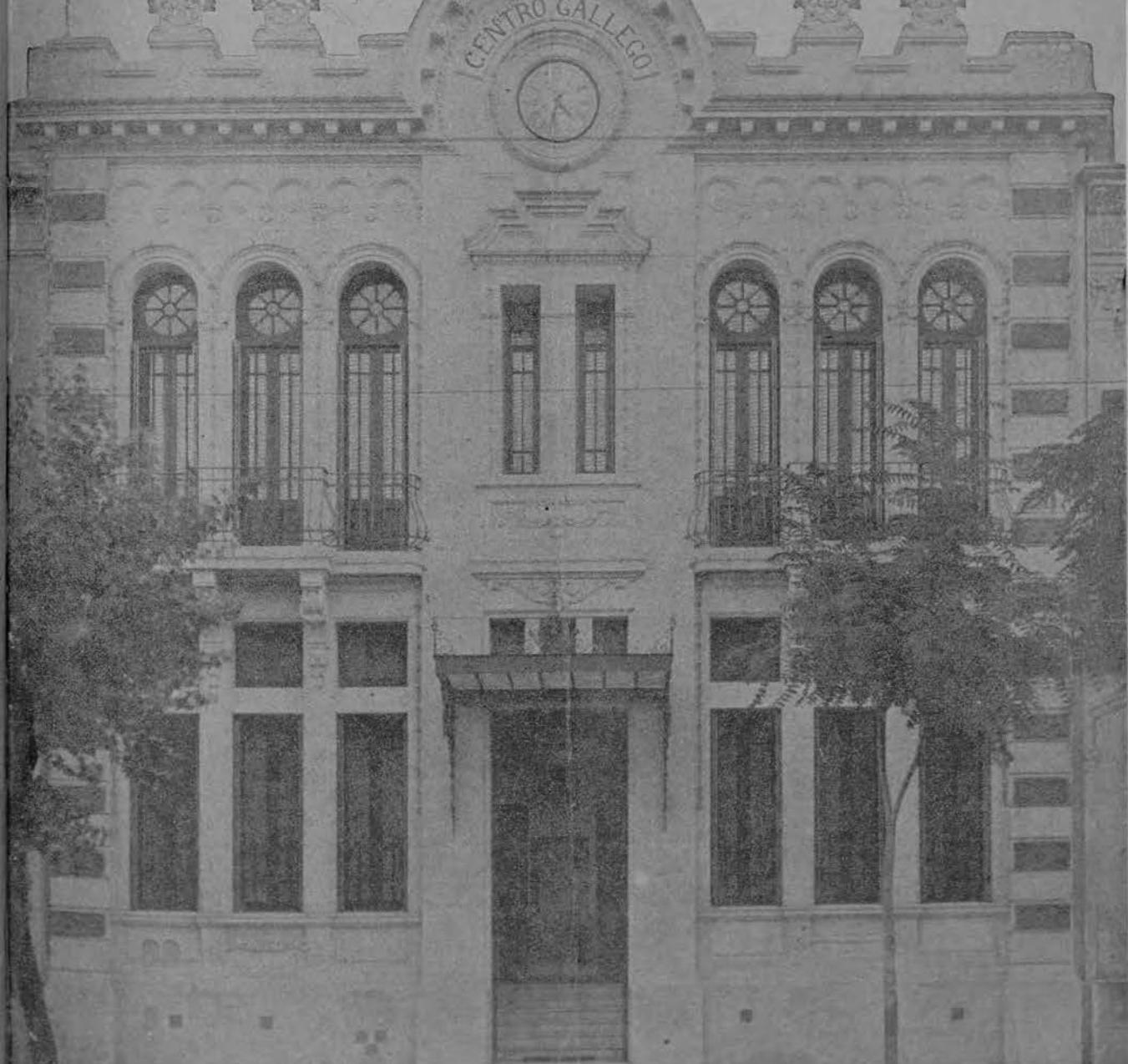
PUBLICACIÓN
MENSUAL

GALLEGO
AIRE

AÑO IX - NÚM. 99

MARZO 1.º 1921

CENTRO GALLEGO



Nuestra casa, genuinamente española, en la que el
75 % de los empleados son peninsulares, debe ser la
preferida por la colonia, porque a parte de ser un
honroso exponente de la potencialidad comercial de
los españoles en la república, reúne en sus amplios
almacenes de ventas todo cuanto pueda necesitarse
para uso propio y del hogar a precios sin competen-
cia, en las mejores calidades y en los modelos
más prácticos y distinguídos



El mayor placer de un fumador, es un cigarro "PARTAGAS"

PARTAGAS Y NADA MAS!

En venta en todos los buenos Establecimientos del país.

A. TROITIÑO



¿Quiere Vd. vestir bien y más barato? Visite la

CASA TROITIÑO

347 - PIEDRAS - 347

y se convencerá que TROITIÑO no engaña



Sastrería de medida, Camisería

Sombrerería, artículos generales para hombres

¡No olvide! PIEDRAS 347

U. Telef. 7665, Libertad

BUENOS AIRES

MIRÁS Hnos.

CUALQUIERA que sea su presupuesto, encontrará siempre en nuestra Casa lo que Vd. busca.

Sastrería "HISPANO SUIZA"

"STANDARD AMERICAN"

— DE —

Manuel Sánchez y Cía.

La casa cuenta con una sección especial

"TAILLEUR" para señoras

CORTE INGLÉS

MODELOS PROPIOS

Se hacen trajes de Medida

a Precios Módicos

• BALCARCE Y ALSINA •

Y CALLAO Y CÓRDOBA

BELGRANO 1241 — BUENOS AIRES

U. T.



IDEALES

EL CIGARRILLO DE CALIDAD

Año IX

Buenos Aires, 1.^o de Marzo de 1921

Núm. 99

BOLETIN OFICIAL DEL CENTRO GALLEGO

Publicación Mensual

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
2189 - BELGRANO - 2189



UNIÓN TELEFÓNICA 3099
LIBERTAD

Grandes y Tradicionales Romerías de nuestro Centro

A celebrarse en la Sociedad Rural, y en los días 6, 13,
20, y 27 del corriente mes

A BENEFICIO DEL HOSPITAL-SANATORIO

NUESTROS CONSOCIOS Y LA COLECTIVIDAD ESPAÑOLA EN GENERAL
DEBEN PRESTAR SU APOYO A ESTAS ROMERIAS PORQUE CONSTITUYEN
UN LLAMADO AL SENTIMIENTO ESPAÑOL

Hallanse en puerta las tradicionales romerías que todos los años organiza nuestra institución a beneficio del Hospital Sanatorio social. Tan plausible como humanitario fin es, a nuestro entender, más que suficiente para que ellas merezcan el apoyo de las gentes de sentimientos nobles y generosos, de aquellas que profesan verdadero amor al prójimo y sienten al unísono con él todas sus adversidades, angustias y sufrimientos. Las romerías del Centro Gallego constituyen un llamado, no sólo al sentimiento español sino al de todas las almas buenas.

No se trata de buscar el lucro en nuestras romerías sino de conseguir, por medio del solaz y esparcimiento que en ellas se ofrece a la concurrencia, los recursos necesarios para que los enfermos que acuden a nuestro Hospital-Sanatorio en demanda de alivio para sus dolencias puedan recobrar la salud perdida en medio de las atenciones y cuidados que para dicho fin se requieren.

Las diversiones todas de nuestras tradicionales romerías, además del recuerdo del terruño querido, de la patria lejana que roba nuestros suspiros, llevan el honroso sello de la caridad, que es la más bella y santa de las virtudes. Por eso deben ser gratas al público, a la colectividad, y en particular a nuestros asociados porque su éxito a ellos favorecerá más directamente.

Nuestros consocios se hallan, pues, en el deber de divulgar la celebración de las romerías a fin de que no pasen inadvertidas, y esto puede hacerse muy sencillamente por medio de una activa y bien encaminada propaganda a la cual darán abundantes facilidades, tanto la Junta Directiva como la C. de Fiestas, ocupadas actualmente en la creación de un programa de festejos sumamente novedoso y atrayente con números de baile de las distintas regiones de España, teatro, cucañas, bandas de música, gaitas, dulzainas, concursos de jota y **muiñeira**, globos, bombas y cohetes, números de excentricidad, orfeones, coros regionales y rondallas que galantemente prestarán su concurso, cabezudos, murgas, comidas típicas, fuegos artificiales, etc., etc.

Como se vé, nada faltará en las romerías del año actual para que las horas que en ellas transcurran resulten amenas y de gratos recuerdos.

Todos los que ansien hallar un agradable y honesto pasatiempo, expansión para el espíritu, deseos de alegría y de rejuvenecimiento deben concurrir a las romerías de nuestro Centro los días 6, 13, 20 y 27 del actual, en la Sociedad Rural Argentina, sita en la Plaza de Italia (Palermo) y que cuenta con excelentes comodidades.

Para las entradas se han establecido los siguientes y reducidos precios:

<u>Entrada general.....</u>	<u>\$ 1.00</u>
<u>Niños (menores de 10 años) .. ,</u>	<u>0.30</u>

Dicho lo que antecede, terminaremos con estas palabras: **el Centro Gallego de Buenos Aires hace una invitación a todos para sus romerías, recordándoles el fin benéfico para que se realizan, que es LA CONSECUCIÓN DE FONDOS PARA SU HOSPITAL-SANATORIO.**

NECROLOGIA

DOÑA ENCARNACIÓN SÁEZ DE ALVAREZ

BENEFATORA DE NUESTRA INSTITUCIÓN

+ En esta Capital

DESPUES de una larga dolencia, sufrida con inimitable resignación, ha dejado de existir en esta capital, el 1.^o de febrero último, doña Encarnación Sáez, esposa de nuestro distinguido consocio y meritario ex presidente señor Alfredo Alvarez.

Como esposa ejemplar y madre amantísima, la señora de Alvarez supo consagrar los días de su vida conjugal al culto de su hogar, convertido por sus virtudes y bondadoso carácter en un templo de paz, de dicha y de grandeza.

Los sentimientos de su bello y sensible corazón, atento siempre al llamado de todo bien en pro de los menesterosos, de los despreciados por la suerte, de los enfermos sin amparo, y de todo en fin cuanto merezca la protección de las almas selectas, han mitigado dolores, suavizado penas, restado fuerzas a la miseria y restaurado y cicatrizado heridas.

De tan afable y bondadosa señora ha recibido también apreciabilísima dádiva nuestra institución, que tenía el orgullo

de contar a la llorada extinta en el número de sus más entusiastas y decididos benefactores... ¡Se le recordará en esta Casa eternamente!

Cuando un ser, dotado de tan hermosas cualidades, abandona este valle de amarguras y de lágrimas, tiene en forzosamente que comovérse las fibras del sentimiento, acudir el llanto a los ojos agradecidos y surgir el júbilo! colmado de bendiciones para quien se aleja del mundo en viaje hacia la eternidad.

La conducción de los restos mortales de la extinta al cementerio del Norte, realizada el día 2 del citado mes, dió motivo, como era de esperar, a una sentida demostración de condoleancia, en la que tomó parte muy íntima nuestro Centro, cuyos componentes vuelven hoy a reiterar al querido y estimado consocio señor Alvarez y a su familia apreciable tan sensible pérdida.

¡Deseanse en paz!



GALICIA Y EL ANTIGUO TEATRO ESPAÑOL

EAY una patria, verdadera catedra de honor, cuyos anales son el padrón de la nobleza de España. El cronista y el poeta leen en ellos, como en santo epitafio de familia, los méritos de varones para el querido hogar en que recibieron vida e inspiración, guía de generosas empresas.

Esta patria es Galicia.

La historia registra sus fastos, la tradición los consagra, la leyenda los idealiza. Pero algo que no hace la historia, ni la tradición, ni la leyenda, lo cumple el teatro.

El teatro renueva las imágenes del pasado, y presentándolas por maravillosa resurrección a nuestros ojos, nos enseña con más facilidad, más éxito, y más encanto lo que muchas veces no se logra aprender con la palabra escrita.

No sucede hoy, por desgracia que el teatro sea la escuela de las costumbres, — proposición cierta bajo muchos puntos de vista, no todos; — y si resucitara Ter tuliano, podría con razón sobrada llamarle de nuevo «iglesia del diablo y consistorio de la impureza».

Relegadas al olvido o al desprecio las obras maestras de nuestros poetas del siglo de oro, y abismándose más y más cada día en una cima de horrores la moderna literatura dramática, ¿qué resta sino volver la mirada al antiguo teatro español?

Consuelo de los más dulces para almas dignas y amantes del arte y de la patria, es el huir, siquiera por una hora, de la emponzonada atmósfera de hoy, para respirar las auras purísimas de ayer, embelleciéndose con el estudio de los dramaturgos españoles del siglo XVI. Y nunca será más deleitable el intento, que uniendo en grata armonía la idea del arte y de la patria, esto es, el solaz que ofrece la lectura de la concepción dramática y el íntimo placer que presta la memoria de nuestros hogares enaltecidos por el poeta en la obra literaria destinada al teatro.

Galicia ha suministrado a la escena española tipos de hidalguía, lealtad, amor

y virtud, que son un timbre glorioso del solar nuevo.

Acacía esto precisamente en aquellos tiempos de soledad y olvido, que bien pudieron calificarse por Donoso Cortés de «paréntesis de la historia de España». Contra los infortunios de Galicia en la malhadada época protestó, sin conciencia de tal, el teatro español.

Habíamos tenido en los orígenes de éste representación enviable con el *Diálogo de Alegría y del Triste Amanfe*, rasgo dramático del insigne gallego Juan Rodríguez de Padrón.

Habíamos tenido también las primeras tragedias españolas *Nise lastimosa* y *Nise laureada*, que la mala fortuna de Galicia quiso hacer propiedad del portugués Antonio Ferreira, cuando veintiún años antes las había publicado en Madrid nuestro esclarecido Fr. Jerónimo Bermúdez de Castro.

A la par de estas tentativas para fundar la escena nacional, Diego de San Pedro bosquejó en su *Sepultura de Macías* un asunto perteneciente a nuestra historia literaria; y más tarde Gregorio Silvestre volvió a recordar al infeliz mártir de Arjonilla en su interesante *Residencia de Amor*.

Llegó, entretanto, la decadencia social de Galicia. Las arpas de sus hijos, — que nunca faltaron poetas en esta tierra de belleza e idealismo — vibraron en el silencio y se rompieron en la soledad de sus desiertos confines. Soledad, sí. A haber escrito Tácito la historia de nuestras hermandades, hubiera dicho de los reyes de Castilla lo que de los Césares de Roma: *solitudinem faciunt, pacem appellant*. Ellos destruyeron en vez de pacificar.

La fatalidad alcanzó a los mismos que venían de suelo ajeno a buscar inspiraciones a Galicia. Sólo el nombre ha quedado de las tres tragedias *Absalón*, *Anmón* y *Jónatas*, de Vaseo Díaz Tanco, hijo de Frejenal de la Sierra y canónigo de Orense.

Formados ya los ideales de la historia galaica, fueron elevados al teatro nacio-

nal, aún incipiente, por el sevillano Juan de la Cueva.

Protegían las letras patrias los nobles gallegos: El conde de Lemos, poeta, diplomático y amigo generoso, era el valedor de Cervantes, de Lope, de los Argensolas, de Mira de Méseua y otros ingenios. Lupercio murió en sus brazos. Ya, pues, que Galicia por su mala ventura no daba Virgiliós, daba Mecenas.

Lope de Vega, que no siempre habló de Galicia como debiera, idealizó, sin embargo, una de sus mujeres en *El mejor alcalde el rey*, obra reputada por la mejor de las suyas. En ella Alfonso VII, hijo de este país de héroes, reparte justicia de alcalde igual exigían las leyes del honor, que era la religión, de la época. El simpático tipo de Elvira encarna la grandeza de alma de la mujer gallega. Así razona con Tello:

Amor que pierde al honor
el respeto, es vil deseo;
y siendo apetito feo,
no debe llamarse amor.

Amor se funda en querer
lo que quiere quien desea;
que amor que casto no sea,
ni es amor ni puede ser.

Guillén de Castro, imitador de Lope, manejó en *Allá van leyes* el conocido episodio de la crónica de Alfonso VI, hijo de Galicia también, que dió origen al proverbio, título de su comedia histórica.

Luis Vélez de Guevara, y según otros su hijo Juan, dejó en *Reinar después de morir*, una bellísima inspiración, tan bien sentada como realizada, conmemorando la romántica historia de nuestra Inés de Castro.

Nadie, empero, diseñó con rasgos más seguros el carácter de las hijas de Galicia que Tirso de Molina.

Mari-Hernández la Gallega es en este concepto una obra maestra, en la cual no puede menos de verse la impresión profunda que debió causar en el poeta la hazaña, entonces reciente de María Pita, modelo indudable del retrato hecho por el fraile de la Merced.

Ingenio y valor, poder y destreza, amor y hermosura; son los dotes de Mari-Hernández, «espejo de Galicia». Cuando se enciende en furor, exclama:

No lo sufrirá mi injuria,
no lo admitirán mis celos.

Donde hay agravio hay venganza;
donde hay amor, hay ingenio.
Uno y otro han de mostrar
como castiga desprecio
la gallega Mari Hernández...
¡Ah! portugués feiticeiro!

Pelea con los portugueses, y estos gritan asombrados:

Rayo o mujer, ¿qué nos quierés?
Hay valor más prodigioso!

Ella dice:

...Tales mujeres
tiene Galicia, Silveira...
¡Qué! ¡Cuidaba Portugal
que era sola su forneira!
Pues a fe de Dios, si torno
a enojarme, aunque aquí os hallo,
estimedes más mi mallo
que la pala de su forno.
Con este al segar las mieses,
limpia el trigo nuesa tierra,
y las hembras de la sierra
despechurran portugueses.
No hnyáis si queréis probarlo,
aguarde el que no lo crey...

Toda la trama de la original comedia de Tirso basa sobre la travesura y bizarria de Mari-Hernández. Así pintó Pau-lo Orosio en el siglo IV nuestras mujeres.

Las del teatro de Tirso no se distinguen por santas, circunstancia que ha llamado la atención de los críticos y que éstos explican sólo por el hecho de haber reproducido el poeta en la escena las fragilidades conocidas por el fraile en el confesionario. Sea de ello lo que fuere, como para el dramaturgo no hubo mujer virtuosa, no hay tampoco agravio especial para Galicia en sus conocidos versos:

Pues ya sé yo, aunque porfiás,
que son muchas gollerías
pedir doncellez gallega.

Esta pulla, digna del autor de comedias no siempre permitidas en el teatro del impúdico siglo XIX, está en contradicción con sus mismas rimas.

Caldeira, esta es Galicia
No vive en estas tierras la malicia
de envidias y traiciones,
de lisonjas, engaños y ambiciones...

Es de Laroço esta empinada sierra,
y Limia este florido
valle, que es guarnición de su vestido
por fértil estimado;
el de Laza, que yace a estotro lado,
amenio se avecina
al val de Monterrey, con que confina:
cinco leguas de Chaves
dista este monte...
Aquí el támega baña
apacible los pies de esta montaña.

Y así como la geografía; también le
eran conocidos los cantares de nuestra
tierra:

—Cando o crego andaba no forno,
ardíalle bonetillo é todo
—Vos si me habédes de levar, manebo
¡ay! non me habédes de pedir celos.
—Un tray unha cinta na gorra:
diz que lla deu á sua señora.
—Quérelo ben po lo ben que le quero,
quérelo ben a lo fillo do erego.
—¡Ay miña nay! Paseime no río,
que se levan as agaos os lirios!
—Asenteime nun formigueiro...
don a o demo o asentadeiro!

Moreto escribió **La rica hembra de Galicia**, preciosa comedia que tanto honra
al autor como a la heroína.

El mismo Calderón, el poeta caballero-
so por excelencia, delicia de la musa es-
pañola, empleó su númer sin rival en la
tragedia **Luis Pérez el gallego**.

Así los escritores dramáticos de la me-
jor edad de nuestra literatura fijaron
sus ojos en la olvidada patria que guar-
daba los mejores modelos con que encan-
tar a un público, ávido de saborear la
verdadera belleza artística, basada sola-
mente, según el dicho de Platón, en el re-
flejo purísimo de la eterna verdad y del
sumo bien.

Confiamos en que nuestra historia, ya
disipadas las nieblas que la obscurecían,
prestará de nuevo ideales a la escena es-
pañola. Poetas que no han nacido en el
suelo galaico, escribieron dramas como
Macías y **La Vaquera de la Finojosa**. Los
pocos ensayos de hijos del país que tra-
bajaron en este sentido, no han alcanzado
por hoy tanto éxito. A ellos toca, no ob-
stante, erguir el pendón de nuestro Re-
nacimiento literario y dar vida y calor
a la poesía regional.

Estudio y constancia, patriotismo y
energía; y Galicia ocupará en el teatro
moderno, dignamente regenerado, pue-
sto tan brillante como ocupó en el teatro
antiguo español.

† Teodosio Vesteiro Torres.



DEL PARNAZO GALLEGO

MAR PICADA

N-A PRAZA D'O PESCAZO

—Hoxe vas ter sorte Pépa...
 Mirout' aquí xorobado....
 Vas á vender moito peixe....
 Hoxe vas faguer mercado!...
 —Si tes envexa ben podes
 Pra que te mire chamal-o
 —Non muller ¡Ave María!
 ¡Vaya que tés arroallo!
 —¡Ay, qué xurelos!... ¡Qué xardas!...
 ¡Ay, qué sardiñas saltando!...
 Mira Rosa, non amoques,
 Non vayas enchend'o carro...
 ¡Ay, qué pescada tan rica!...
 —¡Ay, qué xoubas de Rianxo!...
 ¡Qué ververechiños frescos!...
 ¡Qué percebes pra compango!...
 —Vena, siñor ¡qué quería?
 —On meu amo don Xenaro!
 Veña pr'acó meu amore
 Que lle von vender barato...
 ¡Quer un cento de sardiñas!
 —Veña, non lle faga caso:
 As miñas son más fresquinas...
 —¡Ay mentireira!... ¡bandallo!...
 (Non vaya d'eíqui ¡purra!
 Chégues'a min, parroquiano),
 E mire por Dios ¡qué xoubas!
 ¡Qué xurelos e qué tranchos!...
 ¡Son a canela d'o mare!...
 ¡Cántas frescas quer n-o pano?
 ¡Quer un cento?
 —Non mullere!
 Eu non podo comer tanto.
 —Non se sinten pol-a gorxa...
 —Vay contando... vay contando...
 —(Catro, oito), ¡qué monada!
 Mire, siñor ¡qué regalo!
 (Doce, catorce), ¡abofellas!
 Que lle vendo moi barato...
 Eu perdo diñeiro, (vinte),
 Duas ducias, (vint'e catro).
 Vint'e oito, trint'e duas),
 ¡Ay qué frescas de Rianxo!...
 —Conta roxiña!...
 —Xa conto!...
 (Trint'seis), ¡doña Rosario!...
 Non s' esqueza de min hoxe!...
 —Non contes mais, at' o pano
 —Xa sabe que son tres ducias;
 Bote n-a panelos cartos...

—Ahí che quedan roxiña...
 —Que lle presten, don Xenaro.
 —Ay Rosa, foiches' o noivo!...
 ¡Vaya por Dios! ¡Malpocado!
 —Tes envexa?
 —Non mullere,
 Por min ben podes ter catro...
 ¡Qué cangrexos!... ¡Qué centolas!...
 ¡Caramuxos de Cambados!...
 Non lle merquedes a Rosa
 —Que ten o peixe pasado!...
 —O que tés tí e panxola
 Pr' os que se van arrimando
 A merecereb' o que tí vendes
 E que non val' un ichavo...
 —Quixeras tí!... ¡Ay, labeca!
 Eu non vendo nada malo,
 Vendo peixiños moi frescos
 E pra tí cornos e rabos.
 —Ay que muller donairosa
 A d'o peleexo arrugado!...
 —Nada d'isto, mira Rosa,
 Teñ' un peleexo moi branco,
 Sin arrugas polo d' hoxe
 E o que falas ¡coídado!...
 —Xa témol-a mar picada!...
 —Xa corre peligro barco!...
 —Seica pensas de bulfarie!
 —Poida que che este caro!...
 —Ay logo!... ¡Vaya, mulleres
 Escorrentad' o minato!
 Que vay a fuxir e os pitos!...
 Si queres vent' arrimando:
 Non pense que a min m' asusta
 Ise ten xenio de bravo!...
 —Mira que che hot' as pontas!...
 —Bot' as cando queiras raxo!...

Levantouse marexada,
 O vento foi arreeando,
 Y-os dous barcos sin amarras,
 (Porqu' entrabas se crevaron),
 Déron' un cento de bicos,
 (Pro de bicos moi ben dados),
 Quedando con averías
 Que costaron algunos cartos.

Manuel Núñez Costoya

Buenos Aires.

EL ARTE Y LAS TUMBAS

COMO, si embellece la vida, no ha de sublimar la majestuosa poesía de la muerte?

La muerte es el más igualitario rasero para la humanidad, y a romper la igualdad aplica el hombre sus esfuerzos en la lucha por la existencia, que por inercia se prolongan en sus efectos más allá de la vida.

No puede evitar la descomposición de la materia, y para contenerla idea el embalsamamiento y la momificación: polvo al fin ha de ser su cuerpo, adorna el pudriadero; piensa en que será un puñado de tierra igual a la otra y a toda, y se rebela ante la idea de que, al dejar de ser, se olvida el mundo de quien fué y hace grabar inscripciones en su tumba, esculpir estatuas y relieves, alzar columnas, y requiriendo al mármol y al bronce, y pidiendo inspiraciones al Arte, quiere perpetuarse a través del tiempo y el espacio.

Y el Arte acude a este llamamiento y puebla las necrópolis de estatuas y templos; levanta las pirámides; lleva notas de luz a las catacumbas de Santa Priscila; cubre de maravillosas pinturas las paredes de los cementerios de Pisa y de Florencia; siembra los camposantos cristianos de reminiscencias del arte pagano, y en las catedrales revuelve y mezcla con las imágenes de vírgenes y santos las de magnates, guerreros, reyes y reinas.

Mal seguros los vivos de recordar a sus muertos; incierta la humanidad de persistir en su admiración por los que fueron grandes; atento el dolor a esteriorizarse y perpetuarse, al Arte acuden para que fije la memoria, prolongue la admiración y simbolice el dolor.

Pero por raro paradojismo el Arte, al inspirarse en la muerte, se acuerda de la muerte, se acuerda de la vida, y, cuanto más sublimado, más trata de rebelarse y afirmarse donde la negación impera, y obstinarse en que, donde todo acaba, empiece un mundo nuevo y eterno; el de los recuerdos; y así pone en pie las estatuas de los que cayeron y orla de flores el nombre de los que devoran los gusanos; cubre de blasones y preseas el fin de todas las vanidades, y sólo cuando las aus-

teridades de una religión que proclama ser la muerte el principio de otra vida, le obligan a la anulación del resignado, acuesta las estatuas al ras del suelo, para pronto volver gradualmente a levantarlas y a recordar la vida en la morada de la muerte.

¡Qué más! Hasta en los mismos materiales empleados en las tumbas se hace patente esta suprema oposición a la idea de muerte, y se emplea lo más duro y resistente; los mármoles y pórfidos, el bronce y el hierro, el metal y las piedras, y hasta los humildes, que sólo con flores pueden cubrir la losa del sepulcro de los seres queridos, eligen la siempreviva, porque dura más.

El Arte moderno, en razón a la intensidad de la vida, tiene algo olvidada a la muerte, y no es en los cementerios donde hay que ir a buscar sus grandes obras. En el lugar de los recuerdos, lo nuevo encuentra obstáculos que tarda en vencer y las orientaciones artísticas persisten más, mucho más que fuera de aquellos lugares; por eso el Arte funerario actual vive y se alimenta de reminiscencias del de los pasados siglos, y quien más avanza y más se atreve, no pasa de la época del renacimiento italiano.

Hay que decirlo también. El Arte moderno carece de estabilidad para simbolizar el eterno reposo, de majestad para exteriorizar la de la muerte. El Arte moderno es el cántico de la Vida y disuena en el Cementerio.

Sólo alguno, muy contado artista, logra llevar, haciéndolo armónico el Arte nuevo, a las tumbas.

El Arte moderno ha colocado sobre la tumba de su pontífice máximo el gran Ruskin una enorme cruz de piedra por todo adorno. Tal vez el muerto, si pudiera, protestaría de que no se hubiera dejado a la Naturaleza cubrir de hierbas y flores el pedazo de tierra en que yace el cuerpo de su amante más enamorado.

El Arte moderno se resiste a entrar en los cementerios; sin duda cree que todavía hay muchos vivos sin casa para preocuparse en hacer palacios para los muertos.

Rafael Mainar.

VOCES DE LA TIERRA NATIVA

LOS VECINOS DE OIS (SANTA MARIA) CORUÑA A SUS HIJOS AUSENTES

CIRCULAR

El pueblo de Ois representado por la Comisión que suscribe y, especialmente, los que conocemos América por haber gastado allí nuestras primeras energías en la lucha por la existencia, os saludamos cordialmente, queridos compatriotas de allende el Atlántico, y hacemos sinceros votos por vuestra prosperidad en general.

Y mientras vosotros agotais las fuerzas físicas en una lucha titánica que a la mayoría sólo os da derecho a vivir a expensas del trabajo que os honra y enaltece, dedicámonos aquí a estudiar y llevar a la práctica los medios más eficaces para mejorar las condiciones intelectuales del futuro emigrante, porque creemos que la ignorancia de todo, en todos los órdenes del saber humano, así, tal como nosotros hemos tenido la audacia de lanzarnos en medio del torbellino de la vida, la ignorancia de todo, decimos, es la causa, única y eficiente que conduce al fracaso infalible con que el mundo premia la labor constante, pero ineficaz, del honrado sufrido e incomparable trabajador gallego.

Para combatir esa ignorancia, hemos pensado, en primer término, suprimir, por absurda, la escuela mixta que viene funcionando en Ois, en la cual se amontonan, como rebaño inconsciente, niños de ambos sexos que, nacidos en miserables condiciones, traen en sí el sello de pauperización orgánica y que en este estado indefinible de salud, llegan estas infelices criaturas a la escuela de Ois, y allí hacinadas, repetimos, en un local carente de los más rudimentarios principios higiénicos y pedagógicos, sin jardín ni patio a donde pudieran salir para satisfacer necesidades fisiológicas a la vez que suministraban aire puro a sus pulmones y luz abundante a sus pupilas; la sala de clases sin la cubieación necesaria, sin ventilación ni luz y dotada de un escasísimo mobiliario

prehistórico; esas criaturas permanecen allí durante seis horas diarias, ocupando unas meses, bancos no menos nocivos que el salón de clases.

¿Y ahí, en eso que llaman escuela es donde se forma el hombre del porvenir? ¿Es ahí donde se funden las almas infantiles, donde se troquelan y pulimentan las inteligencias de los niños para luchar mañana ventajosamente en la lid de la existencia? ¡Ah, no! Ahí, en ese local infecto, donde los pulmones no tienen aire, se moldean cuerpos raquílicos, y se preparan en la penumbra de su obscuridad inteligencias sin luz! ¿Cómo, pues, convertirla en taller de civilización?

A eso vamos. Por eso queremos suprimirla, aunque era mejor quemarla y aventar sus cenizas.

Por eso nosotros, vuestros compatriotas, vuestros hermanos, sin más asesores que el entusiasmo que nos guía, solos, sin la ingobernabilidad de personas extrañas que nos impediría movernos con libertad, pero alentados por el apoyo de todos los vecinos que nos estimulan y por la esperanza de vuestra decidida protección, hemos dado ya el paso principal solicitando dos escuelas nacionales para Ois: una de niños y otra de niñas. El Inspector de primera enseñanza de esta Zona y el Inspector Jefe han informado favorablemente nuestra pretensión después de girar la visita necesaria a estos lugares.

La creación de estas dos escuelas llevan consigo la supresión de la mixta ya existente y su consecución será fácil y rápida dado el apoyo con que contamos, después del informe que hemos obtenido de los inspectores.

Los gastos de instalación serán de nuestra cuenta y los pagaremos con verdadero placer, y el haber de los maestros, incluso clases nocturnas para adultos, y el material, de cuenta del Estado. Desde que

empiecen a funcionar esas escuelas ya nada nos cuestan; el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes tiene consignación en sus presupuestos para el sostenimiento de ellas.

¡Pero, hemos de instalar esas escuelas, como hasta ahora, en locales antiigiénicos! Nô, porque con ello sólo hubiéramos conseguido la separación de sexos, y ese resultado, con ser ya grande por sí solo y digno de loa por el principio de moralidad que encierra; es demasiado mezquino porque no responde a nuestras esperanzas y al esfuerzo realizado. Nosotros y los vecinos de toda la parroquia, cuya voluntad públicamente manifestada en distintas reuniones, representamos, queremos instalar las escuelas en un edificio de moderna construcción, sencillo, de poco coste, pero hermoso, higiénico, que sus dos salones de clase reúnan las más irreprochables condiciones de salubridad por sus dimensiones, capacidad cúbica, ventilación y luz; sin olvidar — si a ello podemos llegar,— patio y jardín, que estarán divididos convenientemente para la separación de sexos y en las horas de recreo. Dotémosle luego de mobiliario moderno — cuya adquisición nos reservamos — y tendremos realizado nuestro ideal de escuelas a donde los niños concurrirán alegres, estimulados por la hermosura del edificio y la comodidad de sus salones llenos de aire y de sol.

Mas nuestro proyecto de levantar ese edificio en el sitio más hermoso del Fontelo, tropieza con el gran obstáculo de la falta de recursos; ¡serán, pues utópicas nuestras esperanzas! En nuestra España, los poderosos no vienen a confundirse con nosotros en la obra común; no se dan casos de desprendimiento; los Gobiernos y los Municipios tampoco son pródigos en las subvenciones, aquéllos porque no acier-

tan, éstos porque carecen de medios; ¿qué nos queda entonces? requerir a nuestros hermanos de América, a todos los que han nacido en este querido rincón de Galicia, para que manifiesten su nunca desmentida filantropía contribuyendo con las cantidades necesarias para el fin altruista que es objeto de nuestros afanes.

A todos, desde el más poderoso al humilde obrero, a todos se os pide que con vuestro peculia y propaganda cooperéis con nosotros al éxito de esta noble empresa; la obra la proseguiremos con nuestros valiosos recursos y será grande con la cooperación de todos. Cooperando todos, altos y bajos, hombres y mujeres, ricos y pobres, la obra es inmensa y los sacrificios ínfimos para conseguir ilustrar, moralizar, perfeccionar, combatir groseros instintos, ennobecer las pasiones.

El camino es escabroso, como el de todas las empresas; pero con amor patrio y energías decisivas, luego será la más lisa planicie para llegar al fin deseado.

A todos va dedicado el presente mensaje que da fe de nuestros esfuerzos, de nuestros entusiasmos, que no decaerán un momento.

A todos nuestra gratitud inmensa.

Ois, Noviembre, 1920.

La Comisión. — Francisco Pato García, Andrés López, Constantino Santos, Manuel Pato García, Antonio Vázquez Martínez, Melchor Rodríguez, Manuel Barros, Pedro Modal, Julián Rodríguez y José Brañas.

Nota. — Los donativos pueden girarse al depositario don Enrique Pardo Rodríguez, Cartería Fontelo, Betanzos.

CUENTOS DEL TERRUÑO**ALEGRIA QUE PASA****¡UNHA MALA VISITA!**

POR eso — díxom' o vello Farrueo — o qu' é médeco fan sabido como o seu padriño, qu'en pás deseñase non-o había en vinte legoas o redor. Cando él decía d'un home, **este morre**, non tiña volta de folla; pro si decía **este sana**, xa o enfermo podía darse por curado, anque lle caise enriba d'o peito unha pedra de catro arrobas. Y-encanto a bo, non despreceando, era o mesmo qu' o pan trigo. Sóamente que tiña un xenio coma un condenado. ¡Diol-o teña n-a sua santa groria! Levándoo pol-as malas era pior qu'un eau da rábea. Pró eu, que sirvin co-él mais de vint'anios, conecciao com'a ruda, eu sabíalle levar moi ben a paxxola. Fora d'o xenio, non tiña mais qu'un defecto: a nulgalla. N-a miña vida viñ home más pinguiceiro. Pra arrincalo d'a cama pol-as mañans, necesitábase Dios e axuda. Pois xa verá o que lle pasou unha vés. ¡Non m'ha d'esquecer, anque viva mil anos!

— A ver, tio — dixenlle, alargándoll'un cigarro — conta.

— Pois, e verdá, si siñor, que tumba que dalle, que tal que sei eu, unha noite de inverno en que chovía si Dios daba auga, aló pol-as doce, cando xa estábamos deitados e n-o millor do primeiro sono, chamaron a porta con tanta forza qu' esperamos todol-os d'a casa.

Erguinme refunfuñando, púxennos os calzós, e asomándom'a ventana, pérguntei:

— Quén é?

— Son Xoana das Pereiras — respondéu-me unha voz que parecía d'unha alma en pena — e pidolle pol-os seus defuntiños, qu'avise o sínér médeco, pra que veña a ver un enfermo que se está morrendo.

— E non podrá esperar hasta mañan!

— Xa cuase non alenta, señoríño!

— Tanta presa ten!

— Quen ten presa e a morte! Por Dios ll' o pido co-as máns direitas! ¡Ande veña logo! ¡Pol-as ánimas benditas!

O seu padriño, que estaba oindo a conversa dend'a cama, e que como lle digo tiña moi bo curaçón, compadecido d'a

quela probe muler que tanto se layaba, berroume:

— ¡Farrueo!

— Mande.

— Aparella o faco, e dille a esa muler que vaya andando, qu'alá vamos nos atrás.

A probe vella, dimpois de volver a pidirnos chorando por Dios e por todol-os santos, que fóramos axiña, marchou correndo diante como alma que leva o demo.

O médeco, a pesar da sua pregiza, botouse fora da cama, vistuse tembrando, puxo a capotón y-as botas d'angas, e bai-xou ó portal, deceñome:

— ¡Estamos listos, Farrueo!

— Si siñor.

— Boeno; saca a besta pra fora, e arríma o poyo.

Fixen o que me mandaba, e dimpois d'axudarle a montar e darll'os ramales, aleéndrín o farol, porqu'a noite estaba tan oscura que nin os bultos se vián, e botámos a andar a bó paso, él acabalo y-eu a pe, diante d'o faco.

— ¡Qué frío fai! — dixo o seu padriño.

— Está unha noite de todol-os días. E grazcas qu'agora parece que amainou un poneo o vento.

— Pre non se vê unha palabra. Ergue mais o farol, bo; si podes, e ten conta de mirar onde pol-os pes, qu'estes camiños están todos enlagoados.

— Perda énidado, e pique ben, qu'inda temos unha hora boa d'andadura hasta as Pereiras.

— ¡Cómo chegnemos a tempo siquera! ¡Estas xentes veñen de cote a última hora; cando xa o final non ten remedio! O pior e si atopamos o enfermo morto e facémos o viaxe en balde.

— ¡Diol-o faga millor!

N-estas e n-outras conversas, ibamos pasando o camiño e agoantando a chuvia que caía a chorro. En canecaba mais moillado qu'unha troita, e corría com-unha andurinha para chegar logo, y-escorregal-o frío.

— ¡Pique mi amo sin dô! — díciallo médeco, dandoll'as canelas diante do faco.

— Probe Farruco, que molladura te levas! — contestaba o probe siñor.

— Que carafio! ¡ Tamén vamos a facer unha boa obra, e axudar a un cristiano!

— Tés razón. Si así non fora, non m'erguía eu esta noite da miña cama, anque me deran mil pesos.

— Créollo ben! ¡ Einda lle costa traballo erguerse as doce d'o día!

— Pro a tí e a min, Dios nos terá en conta este sacrificio. Que non se diga qu'un probe chamou a miña porta pidíndome auxilio, e o deixei morrer coma si fuera un porco, sin facerlle caso.

— E unha obra de caridá!

— E sabes tí qu'a probe d'a muller correu abondo?

— Nin que levara lume n-as pernas. Eu coidei qu'einda a pillariamos n-o camiño. O enfermo debe ser o seu home; qu'o probe está moi pasado d'os calores.

— Meu coitadíño! A enfermedá da vellés tenche mala cura.

N'estas e n'outras, e dalle que tumba, que tal que sei eu, chegamos ó lugar das Pereiras, y-entramos n-o curral d'a casa d'a Xoana, que xa estaba esperándonos a porta.

— Venia a nai que o pareu! ¡ Diol-o pague, Diol-o pague siñor! — berrou a boa da muller, abrazándose ás pernas do médeco.

Logo, apeouse o meu amo, deixámola besta n-o cuberto, y entramos n-a casa, onde pais, fillos, xenros e noras, andaban todos de bulina d'un lado pra outro, botándose mans ós pelos e cravando a Dios e a sua Santísima nai.

— A ver, a ver, n-hay que apurarse, que non ha de ser nada — dixo o seu padriño, tratando de consolar a aquelas boas xentes — ¡ Onde está o enfermo?

— ¡ Veña señorío, veña, pol-a sua vida! — berrou a Xoana, guiándonos cara o corcello, e seguindo tod'a familia atrás de nos — ¡ Eiquí o ten! ¡ Malpocadíño!

— Eu non-o vexo.

— Mireo pol-a sua vida — dixo a Xoana — sinalando cara un porco de mais de vintecatro arrobas qu'estaba deitado n-o chan.

— ¡ Raxo! — berrou o seu padriño, dando un salto tan grande como si lle metesen unha aguillada pol-o traseiro, — ¡ Vos seicúa estas de burlas!

— ¡ Boa gana temos nos de burlas! — contestou a Xoana — ¡ Mire como rosma!

— Ay, que maliño está! Esta noite doulle unha volta tan grande, que coidamos que se nos quedaba. Entón saín a chamalo; pois si vosté, qu'é tan sabido, non-o cura, n'hay quen'o cure.

— ¡ Malo raxo vos fenda a tí e mail'o cocho e toda a sua casta!, berrou o médeco botando centellas — ¡ Coidades qu'eu son médeco de porcos, puñefia? ¡ E pra iso facédesme erguer a médea noite? ¡ Habelo dito antes, e aforrábame este condenado viaxe!

— ¡ Ay siñor; se lle dixéramos que non era un cristiano, vosté non viña. ¡ Tómell'o pulso pol-a alma dos seus defuntiños, e delle unha melecina.

— ¡ O que me da gana e d'acabalo de matar ricoiro! Vuome d'eiquí porque me veñen tentacións de botarm' ó poreo e desfacelo en anacos.

— ¡ Teña caridá siñor! ¡ Ay filliño do meu corazón! — berrou a vella abrazándos' ó porco e dándolle bicos — ¡ Eisi como o vê, eu sintoo mais que si fora un cristiano! ¡ Val coarenta pesos! ¡ Einda o men home non-os val!

O médeco, arroutado e fora de sí como n-a miña vida o vin botando maldicións, cóbregas e sapos pol-a boca, e dándolle de moeadas a toda aquela familia que e-as mans direitas lle supriéba que curase ó poreo, pois estimábanlo mais qu'os seus filliños, saiu o curral, montou n'o faco, e sin esperar siquera por míin, dou en correr como si levara atrás todos los diños do inferno con fachusos alcendidos.

Dend'aquel entón, cando viñan a chamarlo de noite para que fosse a ver a alguen que se morría, o seu padriño sin moverse da cama, berrábame.

— ¡ Farrueo! ¡ El será un cristiano? Pol-o si acaso, pregunta si o enfermo está bautizado, oye misa e compra e-o precento.

Y-anque lle respondese que sí, non quedaba conforme de todo, e inda perguntaba:

— ¡ Boeno! Agora que che diga cantas patas ten; e si está empádroneado.

E dimpois de quedar todo acarrado daba volta n-a cama escontra a parede, acochábase ben, e rosmbaba entre dentes:

— ¡ Non ten volta! ¡ E un cristiano! Hay qu'ir aló! Mira, Farrueo: ten aparellado o faco pra mañán as doce do dia!

Enrique Labarta.

BALANCE DE CAJA AL 31 DE ENERO DE 1921

HABER

DEBE	CONCEPTO	IMPORTE	CONCEPTO	IMPORTE
	Saldo del mes de Diciembre.....	\$ 724.22	Depositado en el Bco. de Galicia c/c.....	\$ 12.053.09
	Retirado del Bco. de Galicia c/c.....	3714.80	" " Espaniol R. de la P. c/c.....	3.054.78
" , "	Español.....	2390.-	Mobiliario	142.50
" , "	Cuotas de socios activos.....	11.939.50	Biblioteca	26 -
" , "	beneficiarios	4.859.50	Sueldos personal de Administración.....	1.154.21
" , "	protectores	298.-	Intereses y descuentos	1.75
" , "	por reingresos	224.50	Sueldos personal de consultorios	1.793.23
	Medallas	50.-	Médicos de Radio	600.-
	Avisos Boletín	446.-	Medicamentos	1.799.68
	Interés y descuentos	84.52	Servicio fúnebre	90.-
	Servicio de Sanatorio	2440.-	Subsidios	241.50
	Alquiler Casa Belgrano 2171-73	390.-	Impresiones	44.70
	Servicio de Obstetricia	200.-	Comisión cobranza	1.367.32
	Suscripción Sanatorio	66.80	Alquiler de la casa Moreno 1620	500.-
			Servicio de Sanatorio	928.59
			Utiles de Consultorios	376.80
			Reparaciones e Impuestos	209.20
			Boletín Oficial	1.161.-
			Eventuales	248.33
			Alumbrado y Limpieza	187.05
			Servicio de Obstetricia	190.-
			Utiles de Escritorio	121.80
			Drogas	198.25
			Saldo para el mes de Febrero	\$ 26.489.78
				* 1.338.06
				\$ 27.827.84

V.º B.

Pedro Sagreras
CONTADOR
Ramón Cabezas
PRESIDENTE
Manuel Campos
TESORERO

SECCIÓN INFORMATIVA

Para nuestras romerías

El señor presidente de nuestra institución don Ramón Cabezas, y en nombre de la importante casa comercial de esta plaza **A. Cabezas**, poniendo una vez más de manifiesto la generosidad que tanto le caracteriza y distingue, ha dispuesto facilitarnos un camión de su propiedad, adornado por su cuenta para que sirva de propaganda a nuestras próximas romerías.

También el señor Francisco Blanco se ha servido donar 500 cigarros de hoja para ser vendidos en las romerías a beneficio de nuestro Hospital-Sanatorio.

La institución envíales su testimonio de gratitud.

Donación de libros y revistas para la Biblioteca social. — El señor Leandro Fernández, se ha dignado donar para nuestra Biblioteca social los siguientes libros y revistas:

Una colección de revistas «Nuevo Mundo», del 30 de Julio de 1903 al 31 de Diciembre del mismo año.

Una colección de revistas «Nuevo Mundo», del mes de Julio de 1904 a Diciembre del mismo año.

Una colección de revistas «Nuevo Mundo», del 1.^o de Enero de 1905 al 30 de Junio del mismo año.

Una obra en tres tomos titulada «Los Mártires Españoles».

Una obra, original de Augusto Riera, titulada «España en Marruecos».

Un libro titulado «Mi mando en Cuba», original del general don Valeriano Weyler.

Otras donaciones. — Con motivo del sentido fallecimiento de nuestro invaluable consocio señor Leopoldo Vidal, su distinguida familia tuvo la gentileza de renunciar a los subsidios y servicio fúnebre que por derecho le correspondían, acto de filantropía que le honra grandemente y que nuestra institución agradece muy sinceramente.

También el señor Antonio Núñez, renunció al subsidio que le pertenecía por dos meses que estuvo enfermo.

Donaciones de recetas. — La señora Amalia F. de Copia donó tres recetas; señor José Laureda, una receta; señor José Vilas Sampayo, una receta; señor Camilo Varela, una receta; señor José del Pi-

no, una receta; señor José Muras, una receta; señor Manuel Vilarino, una receta; señora Guimerinda González, una receta; señor Francisco Macía, una receta; señora Concepción F. de Campos, una receta; señor Perfecto Cerrato, una receta; señor José B. Pérez, una receta; señor Máximo Cobelo, una receta; señora Julia Diéguez, una receta; señor José Laureda, una receta; señor Manuel Ledo, una receta; señor Rosendo San Miguel, una receta; señor José Araujo, una receta; Manuel Méndez Otero, una receta; José García, una receta; José Castro, una receta; Juan Soler, una receta; Ramón Ferradás Villar, 5 pesos con 20 cts., importe de dos recetas.

Reciban todos los estimados donantes en general las más expresivas gracias que el Centro les envía.

Socios fallecidos. — Con el mayor sentimiento nos vemos obligados a notificar el deceso de los siguientes señores socios:

Manuel Sánchez, N.^o 21.987. — Concepción de Lorenzo, N.^o 21.510. — Joaquín Temprano, N.^o 23.256. — Leopoldo Vidal, N.^o 17.540. — Constantino Contreras, N.^o 19.469. — Emilio J. Muñoz, N.^o 21.375. — Carmen V. López, N.^o 22.847. — Santiago Colveiro, N.^o 18.635. — José M. Otero, N.^o 10.071.

Paz en sus tumbas y para sus atribuladas familias el más sentido pésame.

VOCALES DE TURNO

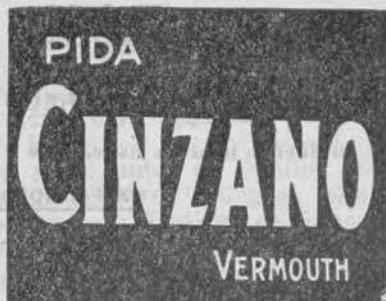
Marzo de 1921

Del 1.^o al 15: Señor don Manuel Campos, San Martín 252.

Del 16 al 31: Señor don Pedro Sagreras, Cangallo 445.

Suscripción Sanatorio

Suma anterior	\$ 8.839,20
Señor Dositeo Carballedo	50.—
Señor Benito Pinal	6,80
Señor José López	10.—
Señorita Leonor Quiroga	5.—
Total	\$ 8.911.—



LA TOS
ES UNA ENEMIGA PELIGROSA
LAS
PASTILLAS DEL Dr. ANDREU
LA DETIENEN
LA REDUCEN Y LA ANIQUILAN

MOVIMIENTO DE CONSULTORIOS

CLINICA MEDICA

SERVICIO DEL DR. AVELINO BARRIO

CONSULTAS: Todos los días hábiles de 11 a 12

CONSULTAS: 348

CIRUGIA Y GINECOLOGIA

SERVICIO DEL DR. JULIO E. MARENCO

CONSULTAS: lunes, miércoles y viernes de 11 a 12.

OPERACIONES: martes, jueves y sábado.

CURACIONES: todos los días de 8 a 12.

CONSULTAS: 85

OPERACIONES

DIAGNÓSTICO	TRATAMIENTO
Colelitiasis	<i>Cistectomia</i>
Quiste dermóideo de sacro	<i>Extirpación</i>
Hernia inguinal derecha recidivada.....	<i>Cura radical</i>
Hernia inguinal izquierda.....	<i>Cura radical</i>
Apendicitis	<i>Apendicectomía</i>
Hernia inguinal derecha ...	<i>Cura radical</i>
Retroflexión	<i>Histeropexia</i>
Espina ventosa.....	<i>Desarticulación metacarpó-falángica</i>
Lipoma región escapular ..	<i>Extirpación</i>
Necrosis falange.....	<i>Resección</i>
Quiste región supra-hioidea	<i>Extirpación</i>
Varicocele	<i>Ligadura y fijación de paquetes venosos</i>
Quiste-dermóideo del sacro	<i>Extirpación</i>

CLINICA MEDICA

SERVICIO DEL DR. MARE

CONSULTAS: todos los días hábiles de 10 a 11

CONSULTAS: 218

ENFERMEDADES DE LA PIEL

SERVICIO DEL DR. GANDIA

CONSULTAS: todos los días de 8 a 9

CONSULTAS: 139

OIDO, NARIZ Y GARGANTA

SERVICIO DEL DR. P. TESONE

CONSULTAS: martes y jueves de las 17 a las 18.

OPERACIONES: viernes de 9 a 10.

CONSULTAS: 90

OPERACIONES

DIAGNÓSTICO	TRATAMIENTO
Amigdalitis Críptica.....	<i>Amigdalotomía</i>
Hipertrofia Cornete.....	<i>Galvano cauterización</i>

NIÑOS

SERVICIO DEL DR. M. SOTO

CONSULTAS: todos los días de 9 a 10

CONSULTAS: 172

RAYOS X

SERVICIO DEL DR. MONER

CONSULTAS: 6

CIRUGIA DE ENFERMEDADES GENITO-URINARIAS

SERVICIO DEL DR. JUAN SALLERAS

CONSULTAS: lunes, miércoles y viernes de las 18 a las 19

OPERACIONES: martes, jueves y sábado.

CURACIONES: todos los días de las 18 a las 19.

CONSULTAS: 225

OCULISTA**SERVICIO DEL DR. A. FERNÁNDEZ CASTRO**

CONSULTAS: Jueves, miércoles y viernes de 17 a 18

CONSULTAS: 104**MÉDICO INTERNO: DR. E. BRIZ**

CONSULTAS: todos los días de 16 a 17

CONSULTAS: 217**SERVICIO DEL DR. V. SUBIZA**

CONSULTAS: Jueves, miércoles y viernes de las 19 a las 20

CONSULTAS: 74**DENTISTA****SERVICIO ATENDIDO POR F. REGO**

CONSULTAS: todos los días de 8 a 9

EXTRACCIONES: 88

JURIDICO

16

PARTERAS

6

ANALISIS

9

CURACIONES

989

CONSULTAS

1.748

OPERACIONES

15

TOTAL de socios atendidos 2.783

Composición actual de la Junta Directiva

Presidente
Vice-Presidente
Tesorero
Pro-Tesorero
Contador
Sub-Contador
Secretario
Pro-Secretario
Bibliotecario
Vocales
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Don Ramón Cabezas
> José M.ª Alvarez
> Manuel Campos
> Serafin Rodríguez Arias
> Pedro Sagreras
> Antonio Boó
> José M.ª Asorey
> Severino Fernández Amil
> Benigno Rodríguez
> Ramón Ferradás Villar
> Manuel García Yáñez
> Camilo Vázquez
> Casiano Neira
> Francisco Miranda
> Vicente Fernández

SUPLENTES

Sres. José Salgado, José Gregorio, Vicente Couto, Inocencio Rodríguez, Salvador Camaño,
Manuel Bascoy y Ubaldo Canal.

COMISIÓN SINDICAL

Sres. Emilio Plá, Francisco Miguens Rey y Eduardo López.

CONSEJO DE APELACIONES

Sres. Laureano Alonso Pérez, Juan G. Molina, Alfredo Alvarez, Roque Ferreiro, Francisco
García Olano, Casimiro Gómez, Francisco S. Martínez, Manuel Tanoira, Saladino Aranda,
José Rodríguez González, José Do Pico y José Rego Ruiz.

PERSONAS BUSCADAS

Se desea saber el paradero de la señora Carmen Pérez Iglesias, viuda de don Luis Porteiro y sus dos hijos, Luis y Narciso, por asuntos de familia; dar informes al «Centro Gallego»; esta familia es oriunda de Santiago de Galicia, desembarcados en esta capital el día 24 de Noviembre del año último.

AVISO

Hacemos saber a nuestros consocios, que los números para los señores médicos se darán hasta 15 minutos antes de terminarse la consulta en cada uno de los consultorios.

IMPORTANTE**REGLAMENTACIÓN PROVISIONAL DEL SANATORIO - HOSPITAL**

Se hace saber a los Señores Socios que la Comisión Directiva, ha resuelto que a todo socio que tenga que ingresar al SANATORIO, y únicamente con fines de cirugía, se le cobrará, por concepto de alimentación y demás servicios, la suma de \$ CINCO m/n diarios solamente.

EL SECRETARIO

**Avisos de interés para los socios y para
las personas que presenten solicitud de ingreso**

Se ruega a los señores consocios que al cambiar de domicilio, se sirvan avisar inmediatamente a la Mesa de Entradas del Centro o a Secretaría, indicando el número de socio, nombre y sus dos apellidos. También deberán hacerlo en la misma forma en toda reclamación que dirijan, ya sea a la Junta Directiva, al vocal de turno o a la Mesa de Entradas, para evitar equivocaciones y ser atendidos.

Toda persona que presente solicitud de ingreso como socio de nuestro Centro, deberá hacerlo anotando en ella su nombre y los dos apellidos.

Los señores socios al solicitar los servicios Médicos deberán hacerlo de acuerdo con el Artículo 38 de los estatutos para evitar erróneas interpretaciones a los llamados telefónicos.

Socios ingresados del 21 de Enero al 18 de Febrero 1921

Nombre del socio ingresado	Presentado por	Nombre del socio ingresado	Presentado por
Ángel Vilas.	J. Rodas	Francisco Martínez	Juan Varela
Dolores R. de Vilas	J. Rodas	Manuel P. Leal Lago	Juan Varela
Amparo Muñin Sixto	Manuel Muñin	Dámaso M. Martínez	Juan Varela
Alfonso Muñin Sixto	Manuel Muñin	Benito Peña Carreira	R. Ferradás Villar
Victor Alvarez	Victorino Lalín	Celina Rodríguez	Victorino Lalín
Juana L. de Faillé	Victorino Lalín	Manuel Rodríguez	Victorino Lalín
Francisca Clavero	Victorino Lalín	Domingo Rodríguez	Victorino Lalín
Maria Ravíña	José Alonso	Salvador Vázquez	Victorino Lalín
Manuel Cebej Landín	José Alonso	Julio Blanco	Victorino Lalín
Marcelino Blanco	B. Blanco	Leocina Blanco	Victorino Lalín
Manuel Lema	M. Bouzada	Héctor Blanco	Victorino Lalín
Ignacio Palmer	Francisco Alonso	Manuel Blanco	Victorino Lalín
Marcelino Santos	Enrique Chamosa	Benito Rey Martínez	Victorino Lalín
Manuela Barallobre	Manuel Barallobre	Domingo Rodríguez	Victorino Lalín
Manuel M. Eiros	Manuel Campos	Josefa B. de Vázquez	Victorino Lalín
Encarn. C. de Mellan	Manuel Campos	Josefa P. de Rodríguez	Victorino Lalín
Manuel Mellan	Manuel Campos	Maria I. de Rodríguez	Victorino Lalín
Upiano R. Fontán	Manuel Campos	Joaquín González	Honorato González
Maria M. A. de Fontán	Manuel Campos	Emilio Fernández	Gumersindo López
Manuela Campos de Núñez	Manuel Campos	José Rial	Valentín Fernández
Esteban Carrera	Isidoro Aceña	Luis A. Barbeito	Manuel Varela
Gerardo R. Guimarey	Manuel Tasende	Antonio Cunarro	Vicente Leiro
José G. Matanza	Francisco García	Baldomero Mallo	Manuel Alvarez
Santos Solaro	Antonio Carracedo	Valentín Castro	Manuel González
José Fuertes Suárez	Antonio Carracedo	Luis E. Modigli	José González
Vicenta L. de Fuentes	Antonio Carracedo	Manuel Mosteiro	Hilario Anido
Armando Julio	Lorenzo Rebollo	Jesús C. Andrade	E. Ramos
Consolación Pasin	Lorenzo Rebollo	Dolores B. C. de Ramos	Encarnación S. de Castro
Felicidad J. de Lorenzo	Víctor J. Lorenzo	Teresa Castro	Luciano Castro
Ricardo Fernández	Pedro Fernández	Baltasar Contreras	Adolfo Paz
Beatriz M. Castro	José Castro	Francisco Alvarez	Eduardo Alvarez
Emilio L. Castelar	José M. Asorey	Zulema L. de Alvarez	Eduardo Alvarez
Cosme Isla Crespo	S. Fernández Amil	Artemides A. Luppi	Eduardo Alvarez
Isabel Rey de Isla	S. Fernández Amil	Arunte P. Alvarez	Emilio R. Rivas
Abelardo Domínguez	Ubaldo Canal	Manuel B. Besada	Emilio R. Rivas
Naum Maltz	Angel Gimeno	José Pérez Alonso	Joaquín Suárez
Alfredo Rico	Antonio Silva	Juan Fontán	Mamiel González
Dorinda Maure	Ricardo Maure	Benjamín Fernández	José Freire
Luisa Valle Valle	F. Cano Rivas	Leonor V. de Figueras	Serafín Campos
Elsa Quiroga	Manuel Gouzález	Sara A. de D'Avanzo	Serafín Campos
Amafor Braña	Ramón Cardama	Maria I. Correia	Serafín Campos
José S. Sanjurjo	J. Rodríguez	Carmen V. de Martínez	Domingo Fernández
Remón Suárez	Hermenio Quintas	Manuel Martínez	Domingo Fernández
Manuel Villar	José Villar	Juan M. Martínez	S. Fernández Amil
José Pose	Joaquín Pos	Elvira G. Piñeiro	Carmen G. Piñeiro
Pedro Somoza	Angel Cajigal	Esteban A. Conde	Manuel Conde
Joaquín Sánchez	Manuel Vila	Andrea L. Pérez	Emilio Losada
Emilia A. de Iglesias	José Iglesias	Manuel Otero	Antonio Otero
Emilia Iglesias	José Iglesias	Sebastián Eshert	Manuel Díaz
Elida Iglesias	José Iglesias	Joaquín Díaz	Manuel Díaz
Eladio Echeverría	Manuel Carballido	Esperanza R. de Díaz	Manuel Díaz
Plácido Fernández	Manuel Carballido	Josefa Díaz	Manuel Díaz
Manuela F. de Nande	Manuel Carballido	Orfilia Florenti	Josefa T. de Boada
Amalia M. Nande	Manuel Carballido	Dorinda Fernandez	Domingo Sendón
Halbina V. de Fernández	R. Rebaldería	José M. Domínguez	Domingo Sendón
José Fernández	R. Rebaldería	Teodoro Fernández	Domingo Sendón
Maria Fernández	R. Rebaldería	J. M. G. Fraga	Juan Pallas
Josefina Fernández	R. Rebaldería	José Rodríguez	Manuel Campos
Benito Posadas	Adolfo Lara	José R. Rodríguez	Vicente González
Jesús García	Adolfo Lara	Benigno Canal	Ubaldo Canal
José Cabo Blanco	Francisco Illodo	Arturo Pedreira	Personal
David R. Rey	Francisco Illodo		
Vicente B. Albornoz	Antonio Rivero		
Juan Rodriguez	Antonio Rivero		

Nombre del socio ingresado	Presentado por:	Nombre del socio ingresado	Presentado por:
José Morales	Manuel Alonso	Carmen S. San Pedro	Manuel Sánchez
Digno Villaverde	J. Villaverde	Emilio Agulló	Francisco López
Socorro Santín	R. Rebaldaría	Antonio López	Manuel López
Maria Petriz	M. Bouzada	José V. Torreiro	A. E. Welz
Jesús Herbón	M. Bouzada	Arturo N. Fernández	Maria A. de Fernández
Severino González.	Domingo Fernández	Pilar D. de Anguiano	Alejandro Argüelles
Manuel A. Ramírez	Domingo Fernández	Servando Do Barco	José García Calvo
José Lemos Moraiz	Domingo Fernández	Carballo	Manuel Varela
Bernardo Suárez	S. Fernández Amil	Federico García	José Vázquez
Eugenio M. de Suárez	S. Fernández Amil	Joaquín Longueira	R. Ferradás Villar
Dionisio Eijo Otero	Carlos Robles	Margarita Longueira	R. Ferradás Villar
Benigna Otero Gómez	Carlos Robles	Maria E. Vázquez	Manuel López
Rosa R. Trigo	Casiano Neira	Antonio González	Manuel Cebe
Ernestina Rodríguez.	Casiano Neira	Francisco Pardo	Carmen Bao
Manuel F. Silva	R. Ferradás Villar	Patrocinio C. de del	José Castroviejo
Ramón F. Ferreiro.	R. Ferradás Villar	Pozo	José Castroviejo
José Gato Aldrey	Jesús Gamás	Agueda Sánchez	José Castroviejo
Andrés Bayo Prieto.	Jesús Gamás	Valentina L. de Regadio	Manuel Costa
Aurora V. Suárez	Casiano Neira	Antonio R. Garza	Manuel Costa
Manuel Castro Santos	Andrés Bautis	Yolanda S. de Villar.	A. Villar
Manuel Castro Buela.	Lisardo G. Zapico	Evarista G. de Otero	Juan Otero
Lisardo García	Lisardo G. Zapico	Bernardino S. Martín	Agustín Pérez
Olga G. Rodríguez	Lisardo G. Zapico	Juan Moroño	Juan Picón Codesido
Nieves G. Rodríguez.	José Bouzada	Emma A. de Moroño	Juan Picón Codesido
Manuel Bouzada	Vicente Saavedra	Elena S. Rossi	Ricardo Saavedra
José Saavedra Gómez	Maximino Gil	Mariano Molina	Eduardo Prego
Tomás Muñoz	José M. Alvarez	Elisa F. de Molina	Eduardo Prego
Domingo R. Barca	G. Clemenciano	Valentín Martínez.	Avelino V. Sisto
Maiteiro	Amparo Rodríguez	Luciano V. Loures	Martín Serena
José Filgueira	Juan Oliveira	Manuel Miguelez	Rosendo Fernández
Adela Pérez Presna	Ramón Pérez Curros	Miguel R. García	Jesús García
Juan Oliveira	Josefa G. de Pérez	Maria de Calvo	José R. Acevedo
Ramón Pérez Curros	Paquita M. de Blanco	Angelito Calvo	José R. Acevedo
Josefa G. de Pérez	José Suárez	Alberto M. Fernández	Victorino Lalín
Paquita M. de Blanco	Andrés Varela	Elyira S. de Grela	C. Grela
Maria M. de Suárez.	Leopoldo González	Ramón G. San Martín	C. Grela
José Domínguez	Juan C. Novo	Erundina C. de Cachafeiro	Ramón Cachafeiro
Juan González	Manuel Varela	Delmiro Ríos	Emilio L. Arévalo
Santiago Viggiani	Delmiro Ríos	H. Fernández	Benigno R. Novea
Manuel S. Gareta	Delmiro Ríos	Gregorio González	Jesús Tievo
Ramón Corujo	Delmiro Ríos	Gregorio González	Mario Lorenzo
Manuel S. Lameiro	Delmiro Ríos	H. Fernández	Manuel G. Mosquera
Edelmira López R.	H. Fernández	H. Fernández	Carmen B. de Orgales
Ramón Gálvez Muñoz	Gregorio González	E. Ramos	Peregrina Rodríguez
Juana Gutiérrez	Gregorio González	E. Ramos	Natalia L. de Blanco
Maria S. de Seijas	H. Fernández	Carlos Zelasco	Jesús Q. González
Maria Conchava	H. Fernández	Angel Vidal	Carlos M. Schenone
Vicente Fazio	E. Ramos	Manuel González	Manuel Mon
Antonio B. Ciriglia	E. Ramos		
Elyira F. de Zelasco	Carlos Zelasco		
Mercedes López Díaz.	Angel Vidal		
Maria E. C. de Junes	Manuel González		

FERNET-BRANCA
= PROLONGA LA VIDA =

FERNET-BRANCA
= PROLONGA LA VIDA =

GUIA DE SOCIOS

MEDICOS

No. 11 —	Doctor BARRIO — Talcabuano 1207, consultas de 14 a 17 todos los días	No. 96
No. 22 —	FERNANDEZ CASTRO, A. — Enfermedades de los ojos Anteojos	
	Consultas de 14 a 16	Defensa 691
No. 71 —	GANDIA, P. TEODORO — Charcas 1743	
No. 75 —	MARE, ANTONIO — Pasco 854 — De 2 a 4	
No. 76 —	SALLERAS, JUAN — Callao 67 — De 2 a 4 p.m.	

No. 13 Dr. Antonio R. de Fraga

ESTUDIO:	PARTICULAR:
MAIPÚ 231 - de 6 a 7	VENEZUELA 1120

No. 77 ESCRIBANOS

Ricardo Conde Salgado

SARMIENTO 645 - 5º piso

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

Enrique Quintás

SAN JUAN 2243

No. 28

EL PUNTUAL

Taller de Lavado y Planchado de toda clase de ropa

Especialidad en ropa y trajes de señora y caballero. Unico taller que no aumentó sus precios y que no deteriora la ropa — porque no lava a vapor ni a máquina, ni con ácidos —

Trabajo prolígio - Entrega a domicilio
10 o/o de descuento a los socios del Centro

MARIA O. DE SÁNCHEZ
MORENO 1293 BUENOS AIRES

No. 50 Establecimiento Gráfico J. ESTRACH

IMPRESIONES EN GENERAL

U. T. 2209, Buen Orden HUMBERTO I. 966, Bs. As.

No. 94

A SU ELECCION

Si usted consultá a un médico le costará dinero. Si usted, cuando necesite impresiones, consulta nuestros precios, saldrá beneficiado.

Imprenta LA IBERIA — San José 236

DISPONIBLE

No. 52
RELOJERIAS
Bascoy y Recioy

AVENIDA DE MAYO 1100

No. 21
REMATADORES
F. Miguens Rey

BALANCEADOR Y REMATADOR PÚBLICO
Oficinas en los altos del "GRAN CAFÉ COLÓN"
RIVADAVIA, Bdo. de IRIGOYEN y Avda. de MAYO 981
U. Telef. 4209, Rivadavia

No. 22
REMATADORES Y BALANCEADORES
MARIANO ARDAIZ

CONTADOR PÚBLICO
Balances, remates y comisiones en general
U. T. 72, Libertad — TALCAHUANO 337 — Buenos Aires

No. 23
FERRETERIAS
Bazar "El Tigre" de Fco. Miranda

RIVADAVIA 2640

No. 54
FOTOGRAFIAS
Sociedad Artística
A. PALLARES — C. Pellegrini 282

INSTITUTO LACROZE

GRANDES instalaciones de Baños, Gimnasia Sueca y Electricidad Médica para el tratamiento de las enfermedades por los Agentes Naturales, bajo dirección médica permanente.

Bm. MITRE 1374

TARIFA DE BAÑOS

AL PÚBLICO	AL SOCIO
Turco-Romanos.... \$ 1.70	\$ 1.20
Higiénicos..... > 1.30	> 1.—
Medicinales..... > 2.20	> 1.60
Masajes..... > 1.70	> 1.20

EXPRESO REY
EMPRESA DE TRANSPORTES Y MUDANZAS PARA LA CIUDAD Y CAMPAÑA
DE MANUEL REY

Fundada el 24 de Junio de 1912

La casa dispone de
aparatos especiales
para subir cajas de
fierro y pianos por
los balcones —

La casa cuenta con
un personal com-
petente y de entera
confianza —



Servicio especial en
cargas, encomien-
das y equipajes
para ferrocarriles y
— vapores —

PRECIOS MÓDICOS

DESCUENTO DEL 10 % A LOS SOCIOS DEL CENTRO GALLEGO

MONTEVIDEO 77Unión Telef. 1779, Libertad
Coop. Telef. 2709, Central

Sucursal: CHARCAS 4262 Buenos Aires

COLCHONERIA HISPANO - ARGENTINA
de Manuel Pérez

Venta de camas de hierro y colchones de lana y elásticos tapizados,
 lanas, cotines, cerdas, plumas y paina. — Se hace todo trabajo del ramo
 y se trabaja a domicilio. — Precios móridos

ALSINA 1336

Unión Telef. 259, Rivadavia

BUENOS AIRES

CIGARROS
HOLANDESES

RIO

CALIDAD EXTRA

a 0.20, 0.30 y 0.50

PEDIDOS A

F. Blanco

CERRITO 1015

Farmacia y Drogería "López"**LOPEZ Hermanos**

FARMACEUTICOS

2000 - BELGRANO - 2000

Unión Telef. 2454, Libertad

Se hacen precios especiales a
 los socios del «Centro Galle-
 go» y es la más cerca de su
 Sanatorio - Hospital.

Ortopedia GIRON



La ideal faja GIRON especial para embarazo y operada, patentada por el S.G. de la Nación

CORSÉS DE GRAN LUJO

Faja para apendicitis, riñón flotante, abdominales y umbilicales

Faja hípogástrica para dilatación de estómago

Bragueros, espalderas, medias para varices

Se atienden recetas médicas y pedidos para la campaña.

A todo socio se le hace el 10% de descuento

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS

FAJISTA DE HOSPITALES Y SANATORIOS

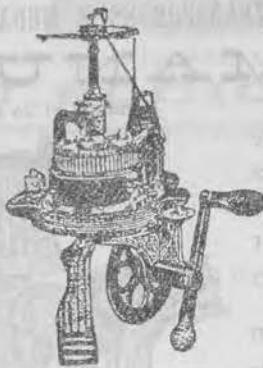
367 - Entre Ríos - 367

U T 1116, Rivadavia

BUENOS AIRES

LA REALIDAD QUE MUCHOS DESCONOCEN:

CON DICHA MÁQUINA SE PUEDE
GANAR EL SOSTEN DE UNA FAMILIA



"LA INDUSTRIAL"

Venta de máquinas de tejer y géneros de punto
de

C. B. ESPÍ

Especialidad en medias
de Foot-Bally Boy Scou

ENSEÑANZA GRATIS

VENTA POR MAYOR Y MENOR

373 - ENTRE RÍOS - 373

U. TELEF 1116, Rivadavia

BUENOS AIRES

LOPEZ Y CAMERA

596 - PERU - 600 — BUENOS AIRES

UNION TELEF. 1906, AVENIDA

La sastrería mejor surtida — La que mejor trabaja

La que más barato vende

Artículos en general para Hombres y Niños

PERU Y MEJICO

No. 56 "LA TIENDA SAN JUAN" es por su antigüedad y la excelencia de sus artículos la casa favorita, a la par que la de más confianza del público.

Su surtido de mercaderías generales es inagotable, y sus confecciones de gran fama en todo el país, son de una elegancia y perfección indescriptibles.

GRANDES ALMACENES

TIENDA SAN JUAN

AL SINAPIEDRAS

SERVICIO MEDICO

CONSULTORIO CENTRAL — DIRECTOR DR. AVELINO BARRIO

Jefe de Cirugía general y Ginecología: Dr. JULIO EDUARDO MARENCO

Dr. P. T. GANDIA — Piel y Sifilis
 „ MARIO SOTO — Niños y Clínica Médica
 „ ANTONIO MARE — Clínica Médica
 „ ERNESTO BRÍZ — Clínica Médica
 „ GABRIEL MONER — Rayos X

Dr. JUAN SALLERAS — Cirugía y vías urinarias
 „ VICENTE SUBIZA — Clínica Médica
 „ PEDRO TESONE — Garganta, nariz y oídos
 „ A. FERNÁNDEZ CASTRO — Oculista
 „ ERNESTO BRÍZ — Médico interno

HORARIO

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
8 a 9 Dr. Gandia	8 a 9 Dr. Gandia	8 a 9 Dr. Gandia			
9 a 10 Dr. Soto	9 a 10 Dr. Soto	9 a 10 Dr. Soto			
10 a 11 Dr. Mare	10 a 11 Dr. Mare	10 a 11 Dr. Mare			
11 a 12 Dr. A. Barrio	11 a 12 Dr. A. Barrio	11 a 12 Dr. A. Barrio			
11 a 12 Dr. Marenco	11 a 12 Dr. Marenco	11 a 12 Dr. Marenco	10 30 a 11 30 Dr. Marenco	11 a 12 Dr. Tesone	16 a 17 Dr. Moner
4 a 5 Dr. Briz	4 a 5 Dr. Moner	4 a 5 Dr. Briz	4 a 5 Dr. Briz	11 a 12 Dr. Tesone	16 a 17 Dr. Moner
5 a 6 Dr. F. Castro	4 a 5 Dr. Briz	5 a 6 Dr. F. Castro	5 a 6 Dr. Tesone	Operaciones	4 a 5 Dr. Briz
5 a 7 Dr. Salleras	5 a 6 Dr. Tesone			4 a 5 Dr. Briz	
7 a 8 Dr. Subiza		6 a 7 Dr. Salleras		6 a 7 Dr. Salleras	
		7 a 8 Dr. Subiza		5 a 6 Dr. F. Castro	
				7 a 8 Dr. Subiza	

Dentista — O. FERNANDEZ REGO — Todos los días de 8 a 9 a. m.

FARMACIAS AUTORIZADAS para DESPACHAR RECETAS

J. Retamero y Cia. — Bolívar y Méjico
 Nuevo Mundo — Alsina y Salta
 Ernesto Robotti — Bdo. de Irigoyen y Moreno
 Fouque — Independencia y Entre Ríos
 Antonio J. Macelra — Caseros 2988
 Casanova Hnos. — San Juan 4001
 «Pirovano» — Chile 1600 esq. Cevallos
 Bernardo Ducombs — Honduras 3702 esq. Sadi Carnot
 A. Calandra — S. Juan esq. Chacabuco
 Moreno — Moreno 1300
 López Hnos. — Belgrano 2000
 «Pueyrredón» — Pueyrredón y Viamonte
 «La Sirena» — Chacabuco 902
 Imperiale — C. Pellegrini 86
 Bures — Lima y Méjico
 «Unión» — Caseros 1000
 Arturo Abrilant — Brasil esq. Rioja
 Morteo — Rioja 525
 Santa Rosa — Venezuela 1602

Oyhenart — Rivadavia 8701
 Camilo Araujo — Paraguay 4201
 Angel J. Arqueros — Charcas 1000
 José Nava — Rodríguez Peña y Santa Fe
 Eusebio Núñez — Charcas y Laprida
 Benito Pinhal — Patricios 933
 Francisco Naranjo — Vleytes y Australis
 Santiago Torres — Rivera 1313
 Manuel Verde — Cangallo 2200
 A. Escudero — Vélez Sarsfield 99
 Leonardo Sánchez — Victoria 3702
 Salinas — P. Goyena 99 esq. Senillosa
 Vallebella — Brasil 1461
 S. Luis — Paraguay esq. Gallo
 Ramírez — Brasil 1762
 Fénix — Independencia 3402
 «Rivadavia» — Rivadavia 9502
 F. Estévez — B. de Irigoyen 806
 A. Valverde — Rivadavia 4234

DEPENDENCIAS

GERENCIA | Días hábiles de 8 a 19
 | Feriados de 9 a 19

SALÓN DE LECTURA | Todos los días de 9 a 19

SERVICIOS ESPECIALES

Consultorio Jurídico

Dr. ANTONIO R. DE FRAGA — Malpú 231
 Todos los días de 6 a 7 p. m.

Especialista en Partos

Dr. ISMAEL PEÑA — Sarmiento 1648

Servicios Fúnebres

MIRAS HERMANOS — Balcarce 212

Parteras

Sra. MATILDE RUFFINI	— Entre Ríos 488 - 1er. piso
„ HERMINIA M. de COLOSIMO	— Bocajuya 1274-9 Corrales
„ ROSA D. de CALIGURS	— Pueyrredón 457
„ PERFECTA QUINTAS	— Arenales 1877
Sra. AMABLE SIAN	— Rivadavia 2680
„ AUREA GONZALEZ	— Belgrano 1620 - Depto. 7
„ FERNANDA ROBERTO	— Belgrano 2351

NOTA. — Para hacer uso de cualquiera de estos servicios es indispensable retirar de la Gerencia, la orden correspondiente.

SERVICIO MÉDICO A DOMICILIO

Dr. VICENTE ZUBIZA — Rivadavia 2591
 „ AMÉRICO ROCCO — Chacabuco 1086
 „ MARIO SOTO — Sarmiento 2347
 „ MIGUEL PROTA — Garay 3547

Dr. LUIS CARRANZA — Araoz 2592
 „ BENON REINECKE — Rivadavia 8375
 „ ISAUR D. SILVA — Viamonte 353
 „ FRANCISCO CARISOMO — Alberti 267

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

CANGALLO 445

SUCURSALES

Rivadavia 3860

Entre Ríos 200

Corrientes 3220

San Juan 3101

Mitre 300 (Avellaneda)

Capital realizado y Fondo de reserva: \$ 18.128.795,28 m

ABONA POR DEPÓSITOS:

En Caja de Ahorros	5%
A 180 días	6
• 90 •	5
En cuenta corriente	1



SOLICITA LA ADMINISTRACION DE BUENAS PROPIEDADES EN
ESTA CAPITAL Y NUEVOS CLIENTES EN TODA LA REPÚBLICA

Vende giros y expide Cartas de Crédito sobre España, Francia, Italia, Inglaterra
y demás países de Europa y América y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

SERVICIO ESPECIAL DE GIROS SOBRE GALICIA

Luis Pomiró

DIRECTOR

No. 61

"GALICIA Y RÍO DE LA PLATA"

COMPAÑIA DE SEGUROS

DIRECCION GENERAL - BUENOS AIRES

CANGALLO 301 (EDIFICIO PROPIO)

UNION TELEFÓNICA 4916, AVENIDA

Capital Subscripto	\$ 1.000.000 —
Capital realizado	500.000,—
Reservas al 30 de Junio de 1920	463.860,11
Premios netos e intereses (30 de Junio de 1920)	343.771,52

OPERA EN SEGUROS CONTRA INCENDIOS

DIRECTORIO:

Presidente: ANTONIO CASANEGRÁ

Vicepresidente: PEDRO L. LARRE

Tesorero: JOSE MA. ALVARÉZ

Secretario: AUGUSTO E. MARTÍN

ANGEL CARÍDE

AUGUSTO ARANDA

MARIANO USTARIZ

MANUEL G. VEIGA

EUSEBIO DAVILA

LUIS E. ORCOYEN

MARIO J. ROSSI

Síndico: LUIS POMIRÓ

Síndico suplente: RAMÓN ARTETA

Adolfo Calzetta

DIRECTOR